

Vamos pedir o Cartão do Número de Pessoa Física!

マイナンバーカードを作りましょう!

O que é o Cartão do Número de Pessoa Física?

マイナンバーカードとは

Quem tem nacionalidade estrangeira e permanece no Japão por mais de 3 meses pode pedir e possuir o Cartão do Número de Pessoa Física, "My Number Card". (Excluindo os estatutos de residência a título de "estadia temporária", "diplomático" e "oficial".)

O Cartão do Número de Pessoa Física é um cartão de plástico com um circuito integrado que contém o nome, endereço, data de nascimento, sexo, My Number (número de pessoa física) e fotografia de rosto do portador.

日本に3か月を超えて滞在する外国籍の方は、マイナンバーカードを申請・取得することができます。(「短期滞在」、「外交」、「公用」の在留資格を除く。) マイナンバーカードは、プラスチック製のICチップ付きカードで券面に氏名、住所、生年月日、性別、マイナンバー(個人番号)と本人の顔写真等が表示されます。



O Cartão do Número de Pessoa Física permite:

マイナンバーカードでできること

- Utilização como cartão de seguro de saúde 健康保険証利用
- Obtenção de cópia do atestado de residência nas lojas de conveniência コンビニでの住民票の写しの取得
- Declaração on-line do imposto de renda 所得税のオンライン申告

Como pedir o Cartão do Número de Pessoa Física?

マイナンバーカードの申請方法

Pode solicitar por correio usando o formulário de solicitação/envelope de envio. 別添の交付申請書・送付用封筒を使用して郵便で申請できます。

- ① Preencher com os dados necessários e colocar a fotografia de rosto no formulário de solicitação.
交付申請書に必要事項を記入し、顔写真を貼り付ける。
- ② Confirmar que os dados introduzidos no formulário estão corretos antes de fechar o envelope e colocar no marco de correio.
交付申請書の内容に間違いがないか確認し、送付用封筒に入れて、郵便ポストに投函。

⇒ A emissão do Cartão do Número de Pessoa Física demora cerca de 1 mês.
約1か月後、マイナンバーカードが交付されます。

Além do correio, também é possível fazer o pedido através do smartphone, computador ou cabine pública de fotos de identificação.

郵便のほか、スマートフォン、パソコン、まちなかの証明写真機でも申請できます。

Para detalhes sobre o procedimento ou fluxo de solicitação, veja aqui:

申請の手続や流れについてはこちらをご覧ください。

Site Geral do Cartão do Número de Pessoa Física マイナンバーカード総合サイト

<https://www.kojinbango-card.go.jp/pt-kofushinse/>

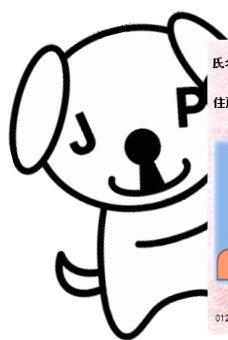


Quando prorrogar o prazo de estadia... É necessário atualizar as informações do Cartão do Número de Pessoa Física

在留期間の延長を行った場合・・・マイナンバーカードの券面記載事項の変更が必要です

Se não efetuar o procedimento de prorrogação da validade do cartão no balcão da prefeitura, antes de expirar a sua validade, o seu Cartão do Número de Pessoa Física poderá caducar.

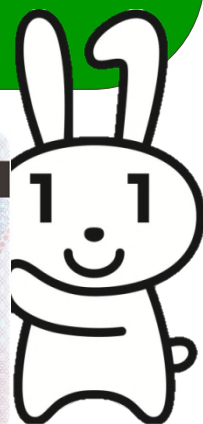
マイナンバーカードの有効期限が経過するまでに市区町村の窓口で延長の手続を行わないと、カードは失効してしまいます。



Frente



Verso



Quando a data limite do prazo de estadia for alterada devido à autorização de renovação, esta informação não será refletida automaticamente no Cartão do Número de Pessoa Física. Caso já possua o Cartão do Número de Pessoa Física, efetue o procedimento de atualização no balcão da prefeitura da cidade onde reside.

Quando alterar o "endereço" ou o "nome" do cartão de residente (Zairyu Card), deve-se também, efetuar o procedimento de atualização dentro de 14 dias, no balcão da prefeitura da cidade.

【Para quem ainda vai solicitar o Cartão do Número de Pessoa Física】

Caso pretenda solicitar em breve a renovação do prazo de estadia ou a alteração do estatuto de residência, faça a solicitação do Cartão do Número de Pessoa Física somente depois de receber o resultado (depois de alterar a data limite do prazo de estadia).

在留期間の更新許可等により在留できる満了日が変更された場合、その情報はマイナンバーカードには自動的に反映されません。マイナンバーカードを既にお持ちの方はお住まいの市区町村の窓口で手続を行ってください。

なお、「住所」や在留カード上の「氏名」などを変更した場合も、14日以内に市区町村の窓口でマイナンバーに係る手続を行ってください。

【これからマイナンバーカードを申請する方】

在留期間の更新又は在留資格の変更許可申請を近々予定されている方は、マイナンバーカードの申請は、その結果後（在留できる満了日の変更後）に行ってください。

★Linha gratuita geral do My Number - Número Individual
(tarifa de chamada gratuita)

マイナンバー総合フリーダイヤル(通話料無料)

【Horário de atendimento】 das 9:30 às 20:00 nos dias úteis; das 9:30 às 17:30 aos sábados, domingos e feriados (exceto no final e início do ano)
※ Atendimento 24h por 365 dias, para suspensão temporária do Cartão do Número de Pessoa Física decorrente de perda ou roubo.

【受付時間】平日9:30~20:00、土日祝日9:30~17:30(年末年始を除く。)

※マイナンバーカードの紛失・盗難などによる一時利用停止については、24時間365日対応

(Disponíveis em inglês, chinês, coreano, espanhol e português)

(英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語対応)

■ Consultas sobre o Sistema de Cartão do Número de Pessoa Física (incluindo sobre a suspensão temporária devido à perda ou roubo do cartão)

■ Consultas sobre o Sistema de Cartão do Número de Pessoa Física (My Number)

マイナンバーカード(盗難・紛失による一時停止を含む)のお問合せは

マイナンバー制度のお問合せは

0120-0178-27

0120-0178-26